

для стационарной прокладки и гибкого применения

for fixed installation & flexible applications



Применение

Контрольный соединительный кабель с одобрением UL/CSA для передачи данных применяется для передачи аналоговых и цифровых сигналов в изменительной, управляющей технике и компьютерных системах. Для постоянной прокладки и для гибкого присоединения в свободном движении, без натяжения при растяжении и без принудительного управления движением. Для прокладки в сухих и сырых помещениях, не для прокладки в земле. Допускается наружная прокладка, но с защитой от ультрафиолета.

Application

UL/CSA approved data transmission cable, control and connecting cable predominantly for transmission of analog and digital signals in process controlled facilities in measurement and control technology for lossless data and signal transmission. For fixed laying and flexible applications with undefined cable routing and without tensile stress. Suitable for use in dry and humid rooms. Outdoor use only with UV-protection, no laying underground.

Особенности

- 2 жилы скручены в пару (TP - twisted pair)
- устойчив к воздействию кислот, щелочей и некоторых масел (см. табл. техн. указ)
- отсутствие кремнийорганической резины и веществ разрушающих лакокрасочное покрытие (при производстве).
- рекомендуется для электромагнитной совместимости (ЭМС)
- адаптирован для соединителей в соотв DIN 41612 или VG Norm95324 а также D-Sub в соотв. MIL-C24308 и подходит для пайки, опрессовки и резки и хомутирования.

Special Features

- twisted pairs
- largely resistant to acids, bases and specified types of oil
- LABS-/silicone-free (during production)
- recommended for EMC-applications
- adapted to connectors according DIN 41612 resp. VG Norm95324 also D-Sub according MIL-C24308 and capable for soldering, crimp and cut-and-clamp

Примечание

- Соответствует директиве RoHS.
- Кабель соответствует директиве 2014/35/EU CE ("Директива по низкому напряжению" ЕС).
- Возможна поставка кабеля определенного цвета и размера по запросу.

Remarks

- conform to RoHS
- conform to 2014/35/EU-Guideline ("Low-Voltage Directive") CE
- We are pleased to produce special versions, other dimensions, core and jacket colours on request.

Конструкция & Технические характеристики

проводник	медный луженый многопроволочный
структура	7-ми проволочный; AWG28/7 - 7 x 0,13 мм (0,09 мм²); AWG24/7 - 7 x 0,203 мм (0,22 мм²)
изоляция	AWG24: специальный SR-ПВХ (Semi-Rigid-ПВХ); AWG28: специальный-ПВХ
маркировка жил	nach DIN 47100 verschiedenfarbig, mit Farbwiederholung ab dem 23ten Paar
способ скрутки	2 жилы скручены в пару, послонный повив пар
общий экран	медная луженая оплетка, плотность покрытия ок. 85%
внешняя оболочка	
цвет оболочки	серый, RAL 7032
номинальное напряжение	AWG28/7 = 250 В согл VDE; 30 В в соотв UL-Style 2560; AWG24/7 = 300 В согл VDE и UL-Style 2464
испытательное напряжение	1,2 кВ
сопротивление проводника	при AWG28/7 < 250 Ω/km; при AWG24/7 < 130 Ω/km
сопротивление изоляции	мин. 200 МΩ x км
длительные допустимые токовые нагрузки	согл. DIN VDE, см. таблицу технических указаний
мин. радиус изгиба стационар:	до 12 мм Ø 5 x d; до 20 мм Ø 7,5 x d; > 20 мм Ø 10 x d
мин. радиус изгиба подвижно	до 12 мм Ø 10 x d; до 20 мм Ø 15 x d; > 20 мм Ø 20 x d
раб. температура стационар:	-30 °C / +80 °C; согл UL -5 °C / +60 °C
раб. температура подвиж:	-5 °C / +70 °C; согл UL -5 °C / +60 °C
свойства изоляции	самозатухающий и не распространяет горение согл. IEC 60332-1
стандарт	UL-Style 2560 (AWG28/7) bzw. UL-Style 2464 (AWG 24/7)
нормы	UL/CSA: AWG28/7: 60 °C - 30 В; AWG24/7: 60 °C - 300 В

Structure & Specifications

conductor material	copper strand tinned
conductor class	7 wired; AWG28/7 = 7 x 0,13 mm (0,09 mm²); AWG24/7 = 7 x 0,203 mm (0,22 mm²)
core insulation	AWG24: special SR-PVC (Semi-Rigid-PVC); AWG28: special-PVC
core identification	acc. to DIN 47100 different colours, with repetition from 23rd pair
stranding	2 cores twisted to a pair; pairs stranded in layers
shield	copper braid tinned; coverage approx. 85% with subjacent tinned drain wire
outer sheath	PVC
sheath colour	grey, RAL 7032
rated voltage	AWG28/7 = 250 V acc. to VDE; 30 V acc. to UL style 2560; AWG24/7 = 300 V acc. to VDE and UL style 2464
testing voltage	1.2 kV
conductor resistance	on AWG28/7 < 250 Ω/km; on AWG24/7 < 130 Ω/km
insulation resistance	min. 200 MΩ x km
current carrying capacity	acc. to DIN VDE, s. Techn. Guidelines
min. bending radius fixed	up to 12 mm Ø 5 x d; up to 20 mm Ø 7,5 x d; > 20 mm Ø 10 x d
min. bending radius moved	up to 12 mm Ø 10 x d; up to 20 mm Ø 15 x d; > 20 mm Ø 20 x d
operat. temp. fixed min/max	-30 °C / +80 °C; acc. to UL -5 °C / +60 °C
operat. temp. moved min/max	-5 °C / +70 °C; acc. to UL -5 °C / +60 °C
burning behavior	self-extinguishing & flame-retardant acc. to IEC 60332-1
standard	UL style 2560 (AWG28/7) resp. UL style 2464 (AWG 24/7)
approvals	UL/CSA: AWG28/7: 60 °C - 30 V; AWG24/7: 60 °C - 300 V

для стационарной прокладки и гибкого применения

for fixed installation & flexible applications

артикул.-Nr Item no	Конструкция n x 2 x AWG mm ² dimension n x 2 x AWG mm ²	Диаметр-Ø мм outer-Ø mm	Вес меди кг/км Cu index kg/km	Вес каб кг/км weight kg/km
------------------------	--	----------------------------------	--	-------------------------------------

DATATRONIC-CY (TP) UL 2464 / CSA

0500091	2 X 2 X AWG 24/7 (0,22 mm ²)	6,5	17,0	40,0
0500096	3 X 2 X AWG 24/7 (0,22 mm ²)	6,8	24,0	50,0
0500100	4 X 2 X AWG 24/7 (0,22 mm ²)	6,9	43,5	65,0
0500104	5 X 2 X AWG 24/7 (0,22 mm ²)	7,9	46,4	88,0
0500105	7 X 2 X AWG 24/7 (0,22 mm ²)	8,9	78,0	113,0
0500081	10 X 2 X AWG 24/7 (0,22 mm ²)	10,1	98,0	140,0
0500080	12 X 2 X AWG 24/7 (0,22 mm ²)	11,1	110,0	155,0
0500085	16 X 2 X AWG 24/7 (0,22 mm ²)	12,2	142,0	195,0
0500088	20 X 2 X AWG 24/7 (0,22 mm ²)	12,8	168,0	235,0
0500092	30 X 2 X AWG 24/7 (0,22 mm ²)	15,4	258,0	325,0

артикул.-Nr. Item no.	Конструкция n x 2 x AWG mm ² dimension n x 2 x AWG mm ²	Диаметр-Ø мм outer-Ø mm	Вес меди кг/км Cu index kg/km	Вес каб кг/км weight kg/km
--------------------------	--	----------------------------------	--	-------------------------------------

DATATRONIC-CY (TP) UL 2560 / CSA

0500103	5 X 2 X AWG 28/7 (0,09 mm ²)	5,3	22,0	48,0
0500106	8 X 2 X AWG 28/7 (0,09 mm ²)	6,2	29,0	68,0
0506559	10 X 2 X AWG 28/7 (0,09 mm ²)	6,6	31,8	91,0
0500083	13 X 2 X AWG 28/7 (0,09 mm ²)	7,4	42,0	116,0
0500082	16 X 2 X AWG 28/7 (0,09 mm ²)	8,0	48,0	130,0
0500084	19 X 2 X AWG 28/7 (0,09 mm ²)	8,2	54,0	145,0
0500087	25 X 2 X AWG 28/7 (0,09 mm ²)	9,3	68,0	198,0
0500093	32 X 2 X AWG 28/7 (0,09 mm ²)	9,9	90,0	240,0
0500098	48 X 2 X AWG 28/7 (0,09 mm ²)	11,4	122,0	290,0